

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

|  |                        |
|--|------------------------|
| Улица, број, спрат — Ulica, број, sprat  | Земљи Веноу 13         |
| Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име<br>Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime | Франке Јосиф           |
| Занимање — Zanimanje   | трговац по рачу.       |
| Држављанство — Državljanstvo   | Н. П. Хрво ЈН.         |
| Дан, месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja  | Мартуна суботина       |
| Место рођења, срез, земља<br>Mesto rođenja srez, zemlja  | Ожешан                 |
| Завичајна општина, срез, земља<br>Zavičajna opština, srez, zemlja  | суботина               |
| Брачно стање — Bračno stanje   | нежен                  |
| Вера — Vera  | католичка              |
| Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме<br>Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime  | Микић - Сидонија Микић |
| Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина<br>Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina             | суботина               |

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

| Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце<br>Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece | мушко<br>muško | женско<br>žensko | Дан месец и година рођења<br>Dan, mesec i godina rođenja | Место рођења<br>Mesto rođenja |
|--|----------------|------------------|--|-------------------------------|
| српски   |                |                  | 20-1-1917. Беог.   | суботина                      |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |
|  |                |                  |  |                               |

НАПОМЕНА:  
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

5 V 936

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

|              |  |              |  |                                   |  |
|--------------|--|--------------|--|-----------------------------------|--|
| стас<br>stas |  | коса<br>kosa |  | бркови<br>brkovi                  |  |
| лице<br>lice |  | нос<br>nos   |  | брада<br>brada                    |  |
| очи<br>oci   |  | уста<br>usta |  | нарочити<br>знаци<br>pagoč. znaci |  |

| Датум<br>пријаве<br>Datum<br>prijave | Улица — Ulica | Број<br>куће<br>Broj<br>kuće | ИМЕ СТАНОДАВЦА<br>IME STANOĐAVCA | Датум<br>одјаве<br>Datum<br>odjave | Где одлази<br>Gde odlazi |
|--------------------------------------|---------------|------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 5 V 936                              | Зел. Зелена   | 13                           | Ружкић Јулија 2                  |                                    |                          |
| 12-V-36                              | Ломини        | 5                            | Обваровић Василија               |                                    |                          |
| 15-V-36                              | Чичева Петра  | 54                           | Билић Јован                      |                                    |                          |
| 20-V-36                              | Зорачина      | 60                           | Херц Јован                       |                                    |                          |
| 4-X-37                               | Црква Младен  | 15                           | Јанковић Јулија                  |                                    |                          |
| 16-X-37                              | Џинџар Јанка  | 2                            | Ђосиф Јосиф                      |                                    |                          |
| 20-X-39                              | Џинџар Јанка  | 2                            | Џосиф Јосиф                      |                                    |                          |
| 3-X-39                               | Џинџар Јанка  | 2                            | Џосиф Јосиф                      |                                    |                          |
| 30-X-40                              | Џинџар Јанка  | 2                            | Џосиф Јосиф                      |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |
|                                      |               |                              |                                  |                                    |                          |

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД